

## BIZOTTSÁG

## 19. CÍM — KÜLKAPCSOLATOK

## 19 10. ALCÍM — AZ ÁZSIÁVAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK

Cím Alcím Jogcímcso- port Jogcím	Megnevezés	PT	2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
19 10.	AZ ÁZSIÁVAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK							
19 10 01.	<i>Pénzügyi és műszaki együttműködés az ázsiai fejlődő országokkal</i>	4	331 879 500	310 751 500	327 000 000	320 000 000	271 718 576,73	286 513 263,36
19 10 02.	<i>Politikai, gazdasági és kulturális együttműködés az ázsiai fejlődő országokkal</i>	4	91 000 000	109 220 000	98 000 000	126 500 000	107 235 083,98	67 904 977,82
19 10 03.	<i>Az ázsiai országokban otthonukból elüldözött embereknek nyújtott segély</i>	4	28 000 000	22 400 000	26 000 000	10 350 000	24 999 639,—	18 134 610,99
19 10 04.	<i>Helyreállítási és újjáépítési műveletek az ázsiai fejlődő országokban</i>	4	180 000 000	109 000 000	15 000 000	2 300 000	3 399 949,—	4 124 431,67
19 10 06.	<i>Támogatás Afganisztán helyreállítására és újjáépítésére</i>	4	183 000 000	160 750 000	183 000 000	164 000 000	183 000 000,—	128 500 000,—
	<b>19 10. Alcím – Összesen</b>		<b>813 879 500</b>	<b>712 121 500</b>	<b>649 000 000</b>	<b>623 150 000</b>	<b>590 353 248,71</b>	<b>505 177 283,84</b>

BIZOTTSÁG  
19. CÍM — KÜLKAPCSOLATOK

## 19 10. ALCÍM — AZ ÁZSIÁVAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK (folytatás)

## Megjegyzések

Az ezen megnevezésben szereplő fejlesztési együttműködés célja elsősorban a millenniumi fejlesztési célkitűzések (MFC) eléréséhez való hozzájárulás, különös tekintettel az 1. célkitűzésre, azaz 2015 előtt azok számának a felére csökkentése, akiknek a jövedelme nem éri el a napi 1 USA-dollárt, valamint azokénak, akik éheznek. Az MCF-k ehhez általános referenciaszintet adnak meg.

Az OECD Fejlesztési Segítségnyújtási Bizottságának (DAC) 1. listáján szereplő országok esetében referenciaértékként az éves hozzájárulások 35 %-át irányozták elő a szociális infrastruktúra számára, elsősorban az oktatásra és az egészségügyre, de ez magában foglalja a makrogazdaságot érintő, a szociális ágazathoz kötött segítségnyújtást is. Ennek fényében az EU költségvetésének hozzájárulását a bármely adott ország szociális ágazata számára az adományozók által nyújtott összes támogatás részeként kell szemlélni. Szabályként bizonyos fokú rugalmasságot kell biztosítani. A teljes éves kötelezettségvállalás legalább 20 %-át az alapegészségügy és az alapoktatás működésére utalják ki, beleértve az ágazati költségvetés támogatását az egészségügyi és oktatási minisztériumok részére, ahol a támogatás az alapegészségügy és az alapoktatás fedezésére szolgál.

A Bizottság legkésőbb minden év júliusáig éves jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a Közösség fejlesztési politikájáról és külső támogatásáról, amely jelentés a rendszeres jelentéstétellel kapcsolatos valamennyi bizottsági követelménynek megfelel, és teljes képet ad a fejlesztési együttműködésről, különösen a célkitűzések elérésének mértékéről. E jelentés különösen az alábbiakat valósítja meg:

- ismerteti az Unió fejlesztési politikájának stratégiai célkitűzéseit, illetve a szociális infrastruktúra 35 %-os célkitűzése és a millenniumi fejlesztési célkitűzések megvalósítása érdekében tett uniós hozzájárulást,
- felméri az együttműködés hatékonyságát és eredményességét, beleértve a következő területeken elért előrelépéseket: a támogatások koordinációja, a külpolitikai lépések terén az uniós stratégia koherenciájának javítása, valamint az olyan átfogó kérdések integrálása, mint a nemek, az emberi jogok, a konfliktusmegelőzés és a környezet,
- ismerteti az értékelési és ellenőrző jelentések főbb eredményeit, amelyek arra engednek következtetni, hogy az Unió fellépései milyen mértékben érik el célkitűzéseiket,
- földrajzi régióként összegzi az együttműködés legfontosabb jellemzőit és eseményeit, és
- pénzügyi tájékoztatást nyújt az egyes ágazatoknak megítélt támogatásról az OECD jelentéstételi kritériumaival összhangban.

A jelentés tartalmaz továbbá információkat arról, hogy miként járul hozzá a költségvetési támogatás az MFC-khez. A költségvetési támogatásnak a megfelelő intézményi kapacitás és a támogatások fogadó országban való megőrzése és felhasználása részletes kritériumainak való megfelelés előzetes bemutatásától kell függenie. A kritériumokat az éves jelentésben kell megállapítani, és ezek betartását értékelni kell a jelentésben.

A jelentés beterjesztése után az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság párbeszédbe kezd az eredményekről, és arról, hogy miként lehet további előrelépést tenni a célok elérése érdekében.

Az ázsiai fejlődő országokkal kötött együttműködési megállapodások mindegyike tartalmaz egy emberi jogi záradékot, amelynek be nem tartása a megállapodások felfüggesztését eredményezi.

Ez az előirányzat fedezi továbbá a gyermekek jogainak védelmét és előmozdítását, valamint a gyermekek jogainak a programozásba, különösen az országos stratégiai dokumentumokba (CSP), a nemzeti keretprogramokba (NIP) és a félidős értékelésekbe történő beépítését.

## BIZOTTSÁG

## 19. CÍM — KÜLKAPCSOLATOK

## 19 10. ALCÍM — AZ ÁZSIÁVAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK (folytatás)

## 19 10 01. Pénzügyi és műszaki együttműködés az ázsiai fejlődő országokkal

## Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
331 879 500	310 751 500	327 000 000	320 000 000	271 718 576,73	286 513 263,36

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2005	2006	2007	2008	Következő évek és egyéb
2005 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	1 211 315 407	297 600 000	252 484 200	240 000 000	240 000 000	181 231 207
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2004-ről áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	327 000 000	22 400 000	50 000 000	40 000 000	40 000 000	174 600 000
2006. évi előirányzatok	331 879 500		8 267 300	60 000 000	80 000 000	183 612 200
Összesen	1 870 194 907	320 000 000	310 751 500	340 000 000	360 000 000	539 443 407

## Megjegyzések

Ez az előirányzat fejlesztési programok fedezésére szolgál az ázsiai fejlődő országokban, különösen a legszegényebekben, makroökonómiai és ágazati problémák kezelése érdekében. A hangsúly a gazdasági szervezettséget és az intézményes fejlődést, a civil társadalom erősítését befolyásoló tevékenységeken van, beleértve a demokratizálással, a mindkét nemhez tartozó gyermekek és a nők alap- és középfokú oktatáshoz való egyetemes hozzájutásával, a környezettel, a trópusi erdővel, a kábítószer elleni kampányokkal, a regionális együttműködéssel, a katasztrófa megelőzési és újjáépítési intézkedésekkel, valamint az információs és kommunikációs technológia használatával kapcsolatos tevékenységeket.

További cél információval és képzéssel kapcsolatos tevékenységek finanszírozása, olyan területeken, mint a nőkkel és a fogyatékkal élőkkel szembeni megkülönböztetés, és a mindkét nemhez tartozó gyermekek kizsákmányolása elleni harc, előmozdítja a fogyasztóvédelmi politikákat, a kábítószeres és az AIDS elleni kampányokat, valamint a népességgazdasági kérdéseket, kiegészítve ezeket az információs és kommunikációs technológia fokozottabb használatával.

A Bizottság külső támogatási tevékenységének egészéről éves jelentést készít.

Ebbe az előirányzatba tartoznak azoknak a tevékenységeknek és egyéb horizontális szintű intézkedéseknek a kiadásai is, amelyek célja az Európai Unió ázsiai fejlődő országokkal fenntartott együttműködésével kapcsolatos tudatosság fokozása.

Ez az előirányzat fedezi továbbá azokat a bankrendszeren keresztül nyújtott (mikro-, kis és közepes) kölcsönöket és hiteleket, amelyek különösen a nők és a fogyatékkal élők alkalmazását előmozdító kezdeményezéseket támogatják.

További cél a civil társadalom fejlődésének támogatása, különösen nem kormányzati szervezeteknek a rászoruló lakosságcsoportok, mint a nők, gyermekek, etnikai kisebbségek és fogyatékkal élők jogainak védelmében kifejtett tevékenységeinek támogatása.

Ezen előirányzat felhasználása az Európai Unió tevékenységének alapját képező elvek betartásától függ.

A nőkkel szembeni erőszak (a megkövezés, a nyilvános megbélyegzés, a nemi csonkítás, az égetés és a megerőszkolás) megelőzése és kiküszöbölése elleni cselekvés elmaradása indok az Európai Unió támogatásának a felfüggesztésére.

BIZOTTSÁG  
19. CÍM — KÜLKAPCSOLATOK**19 10. ALCÍM — AZ ÁZSIÁVAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK** (folytatás)**19 10 01.** (folytatás)

Az előirányzat további célja Kelet-Timor lakosai megsegítésére kifejtett tevékenységek megfinanszírozása.

Ezen előirányzat egy részét az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság előmozdítására kell felhasználni.

A költségvetési rendelet előírásainak kellő figyelembevételével mellett ennek az előirányzatnak egy része az ESSN (European Senior Services Network) idősebb korosztályba tartozó önkéntesei által végrehajtott műveletek – ideértve a technikai segítségnyújtást, a tanácsadást, illetve a kijelölt köz- vagy magánszférához tartozó vállalatoknál tartott képzést is – fedezésére szolgál.

A partnerországoknak nyújtott támogatásoknál megfelelő mértékben figyelembe kell venni társadalmi és gazdasági viszonyait, illetve egyéb fontos tényezőket, a kibővített EU legkevésbé fejlett tagállamaival összehasonlítva. A humanitárius segély kivételével azzal a feltétellel lehet segítséget nyújtani a kormányoknak, hogy a kedvezményezett ország javuló tendenciát mutasson a demokrácia, a jogállamiság, valamint az alapvető emberi jogok és szabadságok tiszteletben tartásának értékei tekintetében. Az e célokat támogató programok elsőbbséget élveznek a támogatás során.

*Jogalap*

A legutóbb a 2112/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 23. o.) módosított, az ázsiai és latin-amerikai fejlődő országoknak nyújtandó pénzügyi és műszaki segítségről és a velük folytatott gazdasági együttműködésről szóló, 1992. február 25-i 443/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 52., 1992.2.27., 1. o.).

A fejlődő országokban a HIV/AIDS vonatkozású műveletekről szóló, 1997. március 24-i 550/97/EK tanácsi rendelet (HL L 85., 1997.3.27., 1. o.).

A fejlődő országokban folyó népesedési politikákhoz és programokhoz nyújtott segítségről szóló, 1997. július 22-i 1484/97/EK tanácsi rendelet (HL L 202., 1997.7.30., 1. o.).

A legutóbb a 2110/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 1. o.) módosított, a kábítószer és kábítószer-függőség elleni kampányban az észak–déli együttműködésről szóló, 1997. október 13-i 2046/97/EK tanácsi rendelet (HL L 287., 1997.10.21., 1. o.).

A legutóbb a 2110/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 1. o.) módosított, a nemek kérdésének a fejlesztési együttműködésbe való integrálásáról szóló, 1998. december 22-i 2836/98/EK tanácsi rendelet (HL L 354., 1998.12.30., 5. o.).

A 2110/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 1. o.) módosított, a környezetvédelmi vetületnek a fejlődő országok fejlesztési folyamatába történő teljes mértékű integrálásáról szóló, 2000. november 7-i 2493/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 288., 2000.11.15., 1. o.).

A 2110/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 1. o.) módosított, a trópusi erdők és egyéb, fejlődő országokban lévő erdők megőrzését és fenntartható gazdálkodását előmozdító intézkedésekről szóló, 2000. november 7-i 2494/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 288., 2000.11.15., 6. o.).

## BIZOTTSÁG

## 19. CÍM — KÜLKAPCSOLATOK

## 19 10. ALCÍM — AZ ÁZSIÁVAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK (folytatás)

## 19 10 02. Politikai, gazdasági és kulturális együttműködés az ázsiai fejlődő országokkal

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
91 000 000	109 220 000	98 000 000	126 500 000	107 235 083,98	67 904 977,82

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2005	2006	2007	2008	Következő évek és egyéb
2005 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	453 320 221	120 000 000	98 000 000	110 000 000	100 000 000	25 320 221
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2004-ről áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	98 000 000	6 500 000	8 000 000	27 000 000	28 000 000	28 500 000
2006. évi előirányzatok	91 000 000		3 220 000	25 000 000	30 000 000	32 780 000
Összesen	642 320 221	126 500 000	109 220 000	162 000 000	158 000 000	86 600 221

## Megjegyzések

Ez az előirányzat, tekintettel az Európai Unió és partnereinek a kölcsönös érdekeire, különböző típusú, műszaki segítségnyújtást, képzést, technológiaátadást és intézményes háttérrel tartalmazó különféle tevékenységeknek a fedezésére szolgál a kereskedelem előmozdítása, az energiatermelés (nevezetesen a megújítható energiák), a környezet, a vezetés stb. területén, az alábbi céllal:

- a gazdasági, társadalmi, kulturális, jogi és szabályozási környezet javítása, valamint az Európai Unió és Ázsia közötti gazdasági kapcsolatok és kereskedelem elősegítése,
- a regionális integráció előmozdítása,
- a kapacitásépítés támogatása, különösen a legfejletlenebb országokban, segítve őket abban, hogy jobban integrálódjanak a többoldalú kereskedelmi rendszerbe, beleértve a Világkereskedelmi Szervezetben való részvételüket,
- a know-how-átadás szorgalmazása és mindkét fél üzleti szereplői között a kapcsolatok és az együttműködés előmozdítása,
- az érintett országokban a gazdasági expanzió, következképpen a fejlődés számára kedvezőbb klíma kialakítása,
- az információs és kommunikációs technológia fokozott használatának az előmozdítása.

A partnerországoknak nyújtott támogatásoknál megfelelő mértékben figyelembe kell venni társadalmi és gazdasági viszonyait, illetve egyéb fontos tényezőket, a kibővített EU legkevésbé fejlett tagállamaival összehasonlítva. A humanitárius segély kivételével azzal a feltétellel lehet segítséget nyújtani a kormányoknak, hogy a kedvezményezett ország javuló tendenciát mutasson a demokrácia, a jogállamiság, valamint az alapvető emberi jogok és szabadságok tiszteletben tartásának értékei tekintetében. Az e célokat támogató programok elsőbbséget élveznek a támogatás során.

Ebből az előirányzatról környezeti és szociális szempontból megbízható üzleti gyakorlatokat is finanszíroznak, beleértve a tiszta technológiák és a gazdasági ösztönzők területén a legjobb gyakorlatokról rendelkezésre álló műszaki ismereteket, továbbá elősegítik az EU megújítható és zérókibocsátású energia- és kapcsolódó technológiai átadását.

További cél a regionális integráció hatásának a nyomon követése nem kormányzati szervezetek, elismert politikai alapítványok, valamint gazdasági és társadalmi csoportok, mint a munkáltatókat, a kis- és középvállalkozásokat (KKV), a mezőgazdaságot és a fogyasztókat képviselő társulások, továbbá környezetvédelmi szervezetek, szakszervezetek és a szakszervezetekhez hasonló szervezetek részéről.

**19 10. ALCÍM — AZ ÁZSIÁVAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK** *(folytatás)***19 10 02.** *(folytatás)*

Ezen előirányzat felhasználása az Európai Unió tevékenységének alapját képező elvek betartásától függ.

Ezen előirányzat egy részét az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság előmozdítására kell felhasználni.

*Jogalap*

A legutóbb a 2112/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 23. o.) módosított, az ázsiai és latin-amerikai fejlődő országoknak nyújtandó pénzügyi és műszaki segítségről és a velük folytatott gazdasági együttműködésről szóló, 1992. február 25-i 443/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 52., 1992.2.27., 1. o.).

A fejlődő országokban a HIV/AIDS vonatkozású műveletekről szóló, 1997. március 24-i 550/97/EK tanácsi rendelet (HL L 85., 1997.3.27., 1. o.).

A fejlődő országokban folyó népesedési politikákhoz és programokhoz nyújtott segítségről szóló, 1997. július 22-i 1484/97/EK tanácsi rendelet (HL L 202., 1997.7.30., 1. o.).

A legutóbb a 2110/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 1. o.) módosított, a kábítószer és kábítószer-függőség elleni kampányban az észak–déli együttműködésről szóló, 1997. október 13-i 2046/97/EK tanácsi rendelet (HL L 287., 1997.10.21., 1. o.).

A legutóbb a 2110/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 1. o.) módosított, a nemek kérdésének a fejlesztési együttműködésbe való integrálásáról szóló, 1998. december 22-i 2836/98/EK tanácsi rendelet (HL L 354., 1998.12.30., 5. o.).

A 2110/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 1. o.) módosított, a környezetvédelmi vetületnek a fejlődő országok fejlesztési folyamatába történő teljes mértékű integrálásáról szóló, 2000. november 7-i 2493/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 288., 2000.11.15., 1. o.).

A 2110/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 1. o.) módosított, a trópusi erdők és egyéb, fejlődő országokban lévő erdők megőrzését és fenntartható gazdálkodását előmozdító intézkedésekről szóló, 2000. november 7-i 2494/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 288., 2000.11.15., 6. o.).

## BIZOTTSÁG

## 19. CÍM — KÜLKAPCSOLATOK

## 19 10. ALCÍM — AZ ÁZSIÁVAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK (folytatás)

## 19 10 03. Az ázsiai országokban otthonukból elüldözött embereknek nyújtott segély

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
28 000 000	22 400 000	26 000 000	10 350 000	24 999 639,—	18 134 610,99

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				Következő évek és egyéb
		2005	2006	2007	2008	
2005 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	44 374 728	9 350 000	14 900 000	10 450 000	9 674 728	
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2004-ről áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	26 000 000	1 000 000	4 000 000	6 200 000	7 000 000	7 800 000
2006. évi előirányzatok	28 000 000		3 500 000	4 700 000	7 750 000	12 050 000
Összesen	98 374 728	10 350 000	22 400 000	21 350 000	24 424 728	19 850 000

## Megjegyzések

Ez az előirányzat olyan menekültek, lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek és más népességcsoportok önfenntartásának az előmozdítását szolgáló intézkedések fedezésére szolgál, akik és amelyek eredeti származási vagy lakhelyük szerinti országukat harcok, a biztonság hiánya, vagy más ember által okozott válságok miatt hagyják el Ázsiában.

Az előirányzat további célja a tibeti menekültek szükségleteinek a kielégítése, valamint a befogadó országba, elsősorban Indiába, Nepálba és Bhutánba történő beilleszkedésük előmozdítása, településeik fenntartható módon való megőrzése, amelynek célja az életkörülmények, különösen a lakóépületek és egészségügyi létesítmények javítása, kultúrájuk, hagyományaik és nyelvük megőrzése, valamint az oktatás és szakképzés előmozdítása.

Ugyancsak fedezi a túlélést, a hazatelepítést és az újratelepítést lehetővé tevő intézkedéseket. A támogatás kiterjedhet különösen a befogadó országokban és a származási országokban élő helyi lakosságra, ha a gazdasági feltételek ezt kívánják. Ha szükséges, a lakosság áttelepülését megelőző programokat is támogathat.

Az előirányzat további célja a háborúk vagy természeti csapások által sújtott gyermekek oktatása.

Ezeket az intézkedéseket nem kormányzati szervezetekkel és nemzetközi szervezetekkel közösen is finanszírozhatják.

## Jogalap

A legutóbb a 2110/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 1. o.) módosított, az ázsiai és latin-amerikai fejlődő országokban az otthonuktól elszakadt népességcsoportokat támogató műveletekről szóló, 2001. október 29-i 2130/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 287., 2001.10.31., 3. o.).

BIZOTTSÁG  
19. CÍM — KÜLKAPCSOLATOK

19 10. ALCÍM — AZ ÁZSIÁVAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK (folytatás)

19 10 04. **Helyreállítási és újjáépítési műveletek az ázsiai fejlődő országokban**

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
180 000 000	109 000 000	15 000 000	2 300 000	3 399 949,—	4 124 431,67

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2005	2006	2007	2008	Következő évek és egyéb
2005 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	14 523 754	2 300 000	12 223 754			
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2004-ről áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	15 000 000		15 000 000			
2006. évi előirányzatok	180 000 000		81 776 246	98 223 754		
Összesen	209 523 754	2 300 000	109 000 000	98 223 754		

Megjegyzések

Ez az előirányzat intézkedések fedezésére szolgál a normális életbe való visszatéréshez olyan fejlődő országok lakosai számára, ahol háborúból, civil konfliktusból vagy természeti csapásokból eredő válsághelyzetek alakultak ki. Főként a szökőár utáni újjáépítési segítyekre nyújt fedezetet.

A finanszírozott tevékenységek közé tartoznak az alábbiak:

- a termelés újraindítása tartós alapon,
- az alapvető infrastruktúrák fizikai helyrehozatala és működésük helyreállítása, beleértve az aknaszedést,
- különösen a menekültek, a lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek és a leszerelt csapatok szociális újrabeilleszkedése,
- a rehabilitációs időszak alatt szükséges intézményi kapacitások helyreállítása, különösen helyi szinten,
- segítség a gyermekek igényeinek kielégítésében, különösen a háború által sújtott gyermekek, beleértve a gyermekkatona rehabilitációja,
- fogyatékosok és fogyatékosok szervezeteinek támogatása annak biztosítására, hogy a rehabilitációs programok keretében eleget tegyenek sajátos igényeiknek,
- katasztrófasegélyezési és újjáépítési programok során a nők, a gyermekek és az időskorúak igényei figyelembevételének biztosítása,
- a természeti csapások által okozott veszéllyel, azok elkerülését célzó intézkedésekkel vagy azok következményeinek elhárításával vagy csökkentésével kapcsolatos tudatosság fokozása.

A tevékenységek tartalmazhatnak különösen olyan programokat és projekteket, amelyeket nem kormányzati fejlesztési szervezetek és a civil társadalom más szereplői valósítanak meg, akiknek szorgalmazzák a részvételét, és akik így előmozdítják a kedvezményezett lakosság részvételét a döntéshozatali és végrehajtási folyamat minden szintjén.

Az előirányzatok egy részét az ENSZ millenniumi projekt által javasolt gyors eredménnyel járó intézkedésekre fogják felhasználni a millenniumi fejlesztési célok elérése érdekében a szökőár által sújtott országokban.

## BIZOTTSÁG

## 19. CÍM — KÜLKAPCSOLATOK

## 19 10. ALCÍM — AZ ÁZSIÁVAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK (folytatás)

## 19 10 04. (folytatás)

## Jogalap

A legutóbb a 2112/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 23. o.) módosított, az ázsiai és latin-amerikai fejlődő országoknak nyújtandó pénzügyi és műszaki segítségről és a velük folytatott gazdasági együttműködésről szóló, 1992. február 25-i 443/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 52., 1992.2.27., 1. o.).

A fejlődő országokban folyó helyreállítási és újjáépítési műveletekről szóló, 1996. november 22-i 2258/96/EK tanácsi rendelet (HL L 306., 1996.11.28., 1. o.).

## 19 10 06. Támogatás Afganisztán helyreállítására és újjáépítésére

## Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
183 000 000	160 750 000	183 000 000	164 000 000	183 000 000,—	128 500 000,—

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2005	2006	2007	2008	Következő évek és egyéb
2005 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	216 109 685	120 950 000	82 000 000	13 159 685		
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2004-ről áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	183 000 000	43 050 000	43 000 000	37 000 000	37 000 000	22 950 000
2006. évi előirányzatok	183 000 000		35 750 000	40 000 000	47 000 000	60 250 000
Összesen	582 109 685	164 000 000	160 750 000	90 159 685	84 000 000	83 200 000

## Megjegyzések

Ez az előirányzat közösségi tevékenységek fedezésére szolgál az afganisztáni újjáépítési folyamat keretében. Kiegészítik más alcímekhez és jogcímcsoportokhoz rendelt, eltérő eljárások szerint működő, különösen a 23 02. alcím (humanitárius segítség), a 21 02 01. és 21 02 02. jogcímcsoport (élelmiszersegélyek és azt támogató tevékenységek), és a 19 02 05. jogcímcsoport (gyorsreagálási mechanizmus) szerinti kiadásokkal.

A Bizottság nyomon követi a Közösség e folyamathoz való hozzájárulása feltételének a betartását, különösen a Bonn–petersbergi Megállapodás betűjének és szellemének a teljes körű megvalósítását. Megállapításairól és következtetéseiről folyamatosan tájékoztatja a költségvetést jóváhagyó testületet.

Az előirányzat további célja az afganisztáni nemzeti kábítószer-ellenőrzési stratégia támogatása, többek között az ópium afganisztáni termesztésének megfékezése, valamint az ópiumhálózatok és az európai országokba vezető illegális exportútvonalak szétzilálása és szétzúzása.

További cél a Közösség részéről az afgán menekültek és lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek származási országukba való visszatérési programokhoz nyújtott hozzájárulás finanszírozása, összhangban a Közösség által a 2002. januári Tokiói Konferencián vállalt kötelezettségekkel.

Ez az előirányzat az afgán nők jogaiért már régóta tevékenykedő nőszervezetek tevékenységeinek fedezésére is szolgál.

BIZOTTSÁG  
19. CÍM — KÜLKAPCSOLATOK**19 10. ALCÍM — AZ ÁZSIÁVAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK** (folytatás)**19 10 06.** (folytatás)

Ezen előirányzat egy részét a nők helyzetének javítására – elsősorban részesítve az egészségügy és oktatás területén folytatott tevékenységeket –, továbbá a döntéshozatal minden területén és szintjén való aktív bevonásuk támogatására kívánják felhasználni, a költségvetési rendelet rendelkezéseinek kellő figyelembevételével.

Az ezen előirányzat által támogatott valamennyi egyéb tevékenység és projekt során különös figyelmet fordítunk a nők és fiatal lányok helyzetére.

*Jogalap*

A legutóbb a 2112/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 23. o.) módosított, az ázsiai és latin-amerikai fejlődő országoknak nyújtandó pénzügyi és műszaki segítségről és a velük folytatott gazdasági együttműködésről szóló, 1992. február 25-i 443/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 52., 1992.2.27., 1. o.).

A fejlődő országokban folyó helyreállítási és újjáépítési műveletekről szóló, 1996. november 22-i 2258/96/EK tanácsi rendelet (HL L 306., 1996.11.28., 1. o.).

A legutóbb a 2110/2005/EK rendelettel (HL L 344., 2005.12.27., 1. o.) módosított, az ázsiai és latin-amerikai fejlődő országokban az otthonuktól elszakadt népességcsoportokat támogató műveletekről szóló, 2001. október 29-i 2130/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 287., 2001.10.31., 3. o.).